Important Health & Safety Hints for Your Stay on the Locks Premises Brunsbüttel

HINTS REGARDING THE DEFENCE AGAINST THREATS (ISPS CODE)

Due to international and domestic regulations regarding the defence against threats to shipping and port installations (namely in particular due to the ISPS Code) the access to the security zone of the locks is controlled. The security zone is confined by the green fence surrounding the locks. In addition, certain areas of the security zone are CCTV monitored. The data thus collected is used exclusively for purposes of access control, and the data protection regulations are observed.

SPECIFIC HINTS REGARDING SAFETY:

In construction site areas safety boots of class S3 must be worn, on all other passageways sturdy shoes.

When at a distance of less than 2 meters to the waters – observe the yellow lines! – life vests must be worn.

Under hovering objects and in the vicinity of vessels in the process of being moored safety helmets must be worn.

Throughout the whole fenced lock area, any kind of fire, any naked light, and smoking are prohibited at any time.

Using a bike within the fenced area is generally not permitted. Only for operational purposes handcarts maybe used.

Any question?
Please contact the officer of the watch at the central security office at the main lock entry on the Northern side of the lock premises or – during usual office hours – call the Waterways and Shipping District Office’s dispatched officer (“Außenbezirk 1”) under +49 (0) 48 52 885 225.
1. Verhalten bei Unfällen

Standort feststellen

Ruhe bewahren

Suchen Sie dazu die Bezeichnung der nächstgelegenen Gebäude bzw.
Standortshäuser und melden

Beispiel: Schleusenanlage Brunsbüttel, zwischen Gebäude 2A und Standort 2C

2. Unfall melden

- 112

über WiFi, Telefon oder Handy

Standort angeben und Vortaltelern: (Wro - Wun - Wie viele - Welche ...) Auf Rückfragen warten

Eigene Rufnummer (falls bekannt) angeben

3. Verkehrszentrale NOK informieren

- 04852/885369 (mit Mobiltelefon)
- 369 (mit WiFi-Telefon)

Erste Hilfe leisten

Rettungsdienst anrufen

1. Response to Accidents

check position

stay calm

find out the names of the nearest buildings or
locations (blue signs with numbers and letters) and report them;
for example: Brunsbüttel marks, between building 2A and location 2C

2. reporting of accidents

- 112

via internal network or mobile phone

report location and descibe incident (where - what - how many - which...)

wait for further questions

report own phone number (if known)

3. inform Kiel-Canal traffic control

- 04852/885369 (via mobile phone)
- 369 (via internal network)

render assistance / first aid

guide rescue squads

© WSA Brunsbüttel, Außenbetrieb Brunsbüttel, Schleuse Gebäude 1 J, 23541 Brunsbüttel, Tel.: 04852/865-444